Technische Beschreibung und Bedienungsanleitung



Aktiv-Subwoofer
US 4110/1 SW



Allgemeine Hinweise & Informationen

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Verwenden Sie das Gerät ausschließlich wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sach- oder sogar zu Personenschäden führen. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstanden sind. Das Gerät ist zum Einsatz im privaten Bereich bestimmt.



Bevor Sie die Lautsprecher in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte zuerst die Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung aufmerksam durch. Nur so können Sie alle Funktionen sicher und zuverlässig nutzen. Heben Sie die Bedienungsanleitung gut auf und übergeben Sie sie auch an einen möglichen Nachbesitzer.

Zur Kenntnisnahme

Originalverpackung

Falls Sie das achtwöchige Rückgaberecht in Anspruch nehmen wollen, müssen wir Sie bitten, die Verpackung unbedingt aufzubewahren. Wir können das Gerät nur MIT ORIGINAL-VERPACKUNG zurücknehmen. Leerkartons sind nicht erhältlich!

Reklamation

Im Falle einer Reklamation benötigen wir zur Bearbeitung unbedingt Ihre Rechnungsnummer sowie die Seriennummer bzw. Losnummer. Die Seriennummer ist auf der Rückseite des Gerätes zu finden.

Vielen Dank für Ihre Unterstützung!

Kontakt

Bei Fragen, Anregungen oder Kritik wenden Sie sich bitte an unseren Service:

Lautsprecher Teufel GmbH
Gewerbehof Bülowbogen
Bülowstraße 66
10783 Berlin (Germany)
Telefon +49 (0)30 / 300 930 0
Telefax +49 (0)30 / 300 930 930
E-Mail: info@teufel.de
www.teufel.de / www.teufelaudio.com

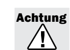
Sicherheitshinweise

Signalsymbole

Folgende Signalsymbole finden Sie in dieser Anleitung:



= **Hohes Risiko!** Missachtung der Warnung kann Schaden für Leib und Leben verursachen.



= **Mittleres Risiko!** Missachtung der Warnung kann einen Sachschaden verursachen.



= **Geringes Risiko!** Sachverhalte, die beim Umgang mit dem Gerät beachtet werden sollten.



Stromschlag-Gefahr!
Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung kann zu elektrischem Stromschlag führen.

- Das Gerät ist für eine Netzspannung von 230 V ~ / 50 Hz geeignet. Achten Sie beim Anschließen darauf, dass die richtige Spannung anliegt. Nähere Informationen hierzu finden Sie auf dem Typenschild.
- Prüfen Sie das Gerät regelmäßig auf Schäden.
  Ziehen Sie sofort den Netzstecker und betreiben Sie das Gerät nicht, wenn dessen Gehäuse oder die Netzanschlussleitung defekt ist oder andere sichtbare Schäden aufweist.
- Wenn das Gerät Rauch entwickelt, verbrannt riecht oder ungewohnte Geräusche von sich gibt, trennen Sie es sofort vom Netz, und nehmen Sie es nicht mehr in Betrieb.
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass der Netzstecker gut zugänglich ist und keine Lüftungsöffnungen blockiert werden.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Geräts.
  Die Instandsetzung des Geräts darf nur von einem autorisierten Fachbetrieb vorgenommen werden. Dabei dürfen ausschließlich Teile verwendet werden, die den ursprünglichen Gerätedaten entsprechen. In diesem Gerät befinden sich elektrische und mechanische Teile, die zum Schutz gegen Gefahrenquellen unerlässlich sind.
- Verwenden Sie ausschließlich die durch den Hersteller spezifizierten Zubehörprodukte.
- Stecken Sie keine Gegenstände durch die Lüftungsschlitze in das Gehäuse.
- Verwenden Sie das Gerät nur in Innenräumen.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in Feuchträumen, und schützen Sie es vor Tropf- und Spritzwasser.
  Achten Sie auch darauf, dass keine Vasen oder andere mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße auf dem Gerät oder in dessen Nähe stehen, damit keine Flüssigkeit in das Gehäuse gelangt. Falls doch Wasser oder andere Fremdkörper eingedrungen sind, ziehen Sie sofort den Netzstecker. Schicken Sie das Gerät dann an unsere Serviceadresse ein.
- Fassen Sie den Netzstecker niemals mit feuchten Händen an.



Gefahren für Kinder!
Kinder können sich beim Spielen in der Verpackungsfolie verfangen und darin ersticken.

- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät und den Verpackungsfolien spielen. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Achten Sie darauf, dass Kinder keine kleinen Teile aus dem Gerät entnehmen oder vom Gerät abziehen (z.B. Bedienknöpfe oder Steckeradapter). Sie könnten die Teile verschlucken und daran ersticken.



Verletzungsgefahr
Einen unstabiler Untergrund kann dazu führen, dass das Gerät umkippt und dabei vor allem Kinder erheblich verletzt oder sogar erschlägt. Viele Unfälle können Sie vermeiden, wenn Sie folgende Vorsichtsmaßnahmen treffen:

- Platzieren Sie den Subwoofer ausschließlich auf dem Fußboden.
- Falls Sie Untergestelle oder Standfüße verwenden möchten, verwenden Sie nur solche, die vom Hersteller empfohlen werden.
- Sorgen Sie auch bei Lagerung des Artikels dafür, dass er sicher steht und nicht herunter- oder umgerissen werden kann.

Gefahr für das Gehör!
Hohe Lautstärke kann zu Gehörschäden führen. Speziell wenn ein Subwoofer eingeschaltet wird und auf volle Lautstärke eingestellt ist, kann plötzlich ein sehr hoher Schalldruck entstehen. Neben organischen Schäden können dadurch auch psychologische Folgen auftreten. Besonders gefährdet sind Kinder und Haustiere.

- Stellen Sie den Lautstärkeregler Ihres Signalquellgeräts auf einen niedrigen Pegel ein.
- Halten Sie bei hohen Lautstärken immer einen gewissen Abstand zum Gerät und nie Ihre Ohren direkt an den Lautsprecher.
- Beugen Sie Gesundheitsschäden vor und vermeiden Sie dauerhaftes Hören mit hoher Lautstärke.



Verletzungs- / Beschädigungsgefahr!
Aufstellung an einem ungeeigneten Ort kann zu Personen- und/oder Sachschäden führen.

- Verwenden Sie das Gerät nicht unbefestigt in Fahrzeugen, an labilen Standorten, auf wackeligen Stativen oder Möbeln, an unterdimensionierten Halterungen etc. Das Gerät könnte um- oder herunterfallen und Personenschäden verursachen oder selbst beschädigt werden.
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass Sie es nicht unbeabsichtigt umstoßen können und die Kabel keine Stolperfallen bilden.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf (z.B. Heizkörper, Öfen, sonstige wärmespendende Geräte, wie Verstärker etc.).



Brandgefahr!
Unsachgemäßer Umgang mit dem Gerät kann zu Beschädigung oder zum Brand führen.

- Stellen Sie keine offenen Brandquellen wie brennende Kerzen oder Ähnliches auf das Gerät.
- Setzen Sie das Gerät nicht der direkten Sonne aus.

Symbolerklärung

	Schutzklasse II Doppelte Isolierung

Lieferumfang und Technische Daten

Lieferumfang	1 Subwoofer US 4110/1 SW
	1 Netzkabel
Abmessungen (BxHxT) Höhe mit Füßen:	345 mm x 510 mm x 352 mm 545 mm
Gewicht	20,2 kg
Betriebsspannung	230 V~/50 Hz
Leistungsaufnahme max.	300 Watt

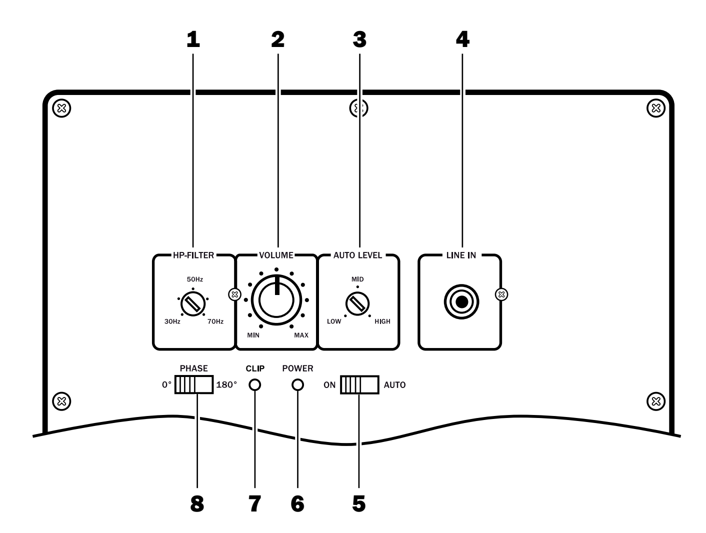
Technische Änderungen vorbehalten!
Weitere technische Daten erhalten Sie auf unserer Webseite.

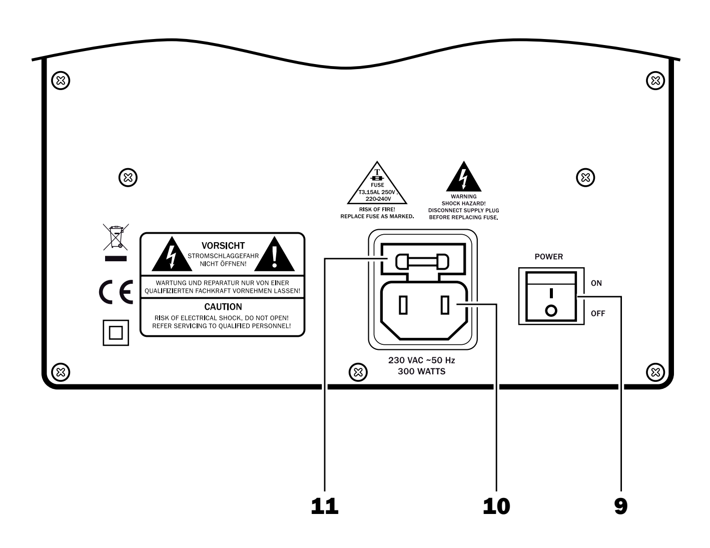
! Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und unbeschädigt ist. Bei Schäden, den Artikel nicht in Betrieb nehmen, sondern unseren Service kontaktieren.



Dieses Produkt entspricht den Richtlinien des Rates der Europäischen Gemeinschaft 2004/108/EC und 2006/95/EC

Bedienelemente und Anschlüsse





Pos	Bezeichnung	Erklärung
1	**HP-Filter**	Hochpassfilter zum Ausblenden tiefer Frequenzen
2	**Volume**	Lautstärkeregler für Subwoofer
3	**Auto Level**	Eingangsempfindlichkeit für die Einschaltautomatik einstellen
4	**Line In**	Audio-Eingangsbuchse
5	**On/Auto**	Schalter für automatisches Einschalten
6	**Power**	Betriebs-Kontroll-LED
7	**Clip**	Überlast-LED
8	**Phase**	Phasenverschiebung (180°) für Subwoofer ein-/ausschalten
9	**Power On/Off**	Netzschalter
10	**–**	Anschlussbuchse für Netzkabel
11	**–**	Netzsicherung

Auspacken, Aufstellen und Anschließen

Auspacken

- Öffnen Sie vorsichtig den Karton, heben Sie den Lautsprecher mit den EPE-Schaumteilen vorsichtig heraus und entfernen Sie die Schaumteile, ohne in die Membrane zu fassen.

Hinweise zum Aufstellen

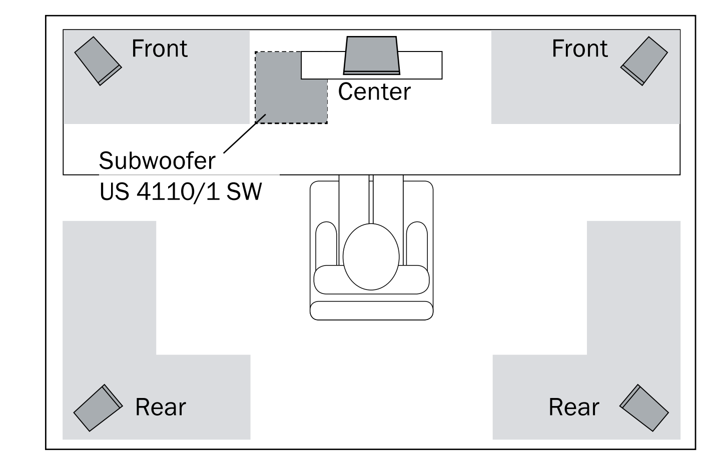
Hinweis
Umfangreiche Hinweise zur korrekten Aufstellung finden Sie auf unserer Webseite.

- Wählen Sie einen stabilen, ebenen Untergrund.
- Sorgen Sie für eine trockene, staubfreie Umgebung.
- Vermeiden Sie die Nähe von Wärmequellen und direkte Sonneneinstrahlung.
- Verlegen Sie die Anschlusskabel so, dass sie keine Stolperfallen bilden.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf die Kabel oder den Lautsprecher.
- Der Standort des Subwoofers ist frei wählbar und beeinflusst die übrigen Lautsprecher nicht. Positionieren Sie ihn jedoch nicht in einer Raumecke, da es hierbei zu unkontrollierbaren Frequenzüberhöhungen kommen kann. Ideal ist häufig ein Standort zwischen den Front-Lautsprechern.
- Achten Sie auf einen festen Stand des Lautsprechers, um Vibrationen zu vermeiden.

Bildschirm
Front
Center
Front
US 4110/1 SW
Stereodreieck
Rear
Rear

Aufstellung als PC-System

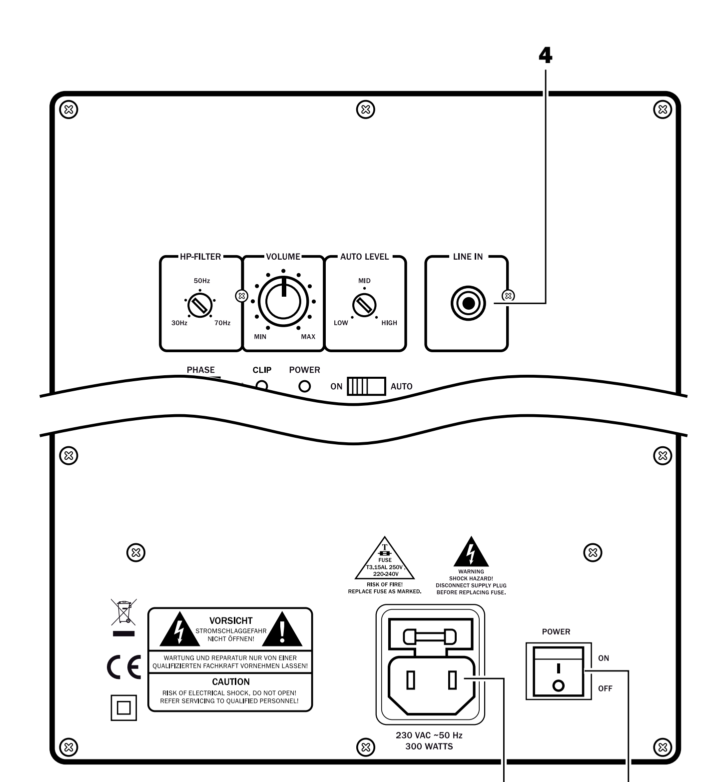
Bei einem Einsatz als PC-Soundsystem ist es sinnvoll, sich auf die Beschallung des PC-Arbeitsplatzes – also den Bereich wo Bildschirm und Hörer sich befinden – zu konzentrieren.
Bitte die Lautsprecher innerhalb der grauen Bereiche positionieren.



Anschließen

Gefahr **Verletzungs-/Beschädigungsgefahr!**
Verlegen Sie die Kabel so, dass sie keine Stolperfallen bilden.

- Ziehen Sie den Netzstecker Ihres Verstärkers/AV-Receivers bzw. Vorverstärkers (DecoderStation/ControlStation) aus der Steckdose.
- Der Subwoofer wird am Besten mit einem Mono-Cinchkabel an den Subwoofer-Ausgang des Verstärkers/AV-Receivers bzw. Vorverstärkers (DecoderStation/ControlStation) angeschlossen.
- Dazu dient die Cinch-Buchse **4** „Line In" auf der Rückseite des Subwoofers.
- In der Gebrauchsanleitung des Verstärkers/AV-Receivers oder der DecoderStation/ControlStation finden Sie zusätzliche Informationen.
- Falls Ihr Verstärker/AV-Receiver keinen Anschluss für einen Subwoofer besitzt, verbinden Sie einen freien Lautsprecher-Ausgang mithilfe eines Spannungsreduzierers und eines Cinchkabels mit der Cinch-Buchse **4** des Subwoofers. Spannungsreduzierer bieten wir auf unserer Website im Bereich Zubehör an.



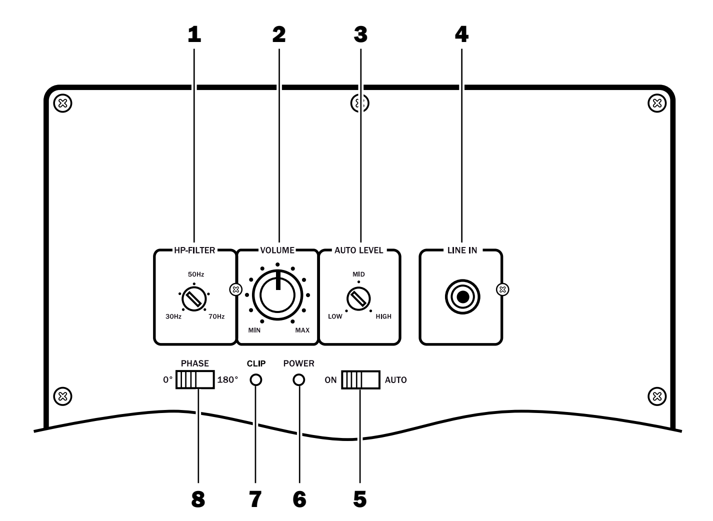
Netzanschluss

- Stellen Sie sicher, dass am Subwoofer der Netzschalter **9** „Power" ausgeschaltet ist (Stellung „0 OFF").
- Verbinden Sie die Netz-Anschlussbuchse **10** über das Netzkabel mit einer Netzsteckdose.
- Stecken Sie auch den Netzstecker Ihres AV-Receivers bzw. Ihrer DecoderStation/ControlStation wieder in die Steckdose.

Bedienung

Ein- und Ausschalten

- Mit dem Schalter **9** „Power“ schalten Sie den Subwoofer ein- bzw. aus. Bei eingeschaltetem Subwoofer leuchtet die LED **6** „Power“
  – grün, wenn der Subwoofer in Betrieb ist
  – rot, wenn sich der Subwoofer in Standby befindet.

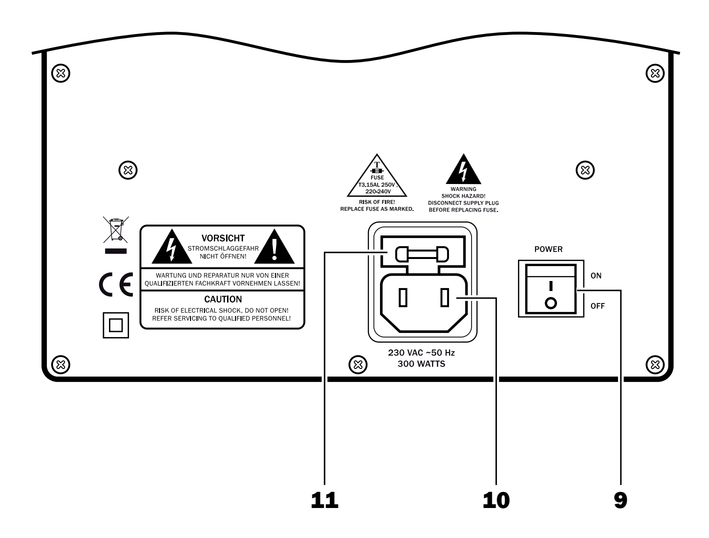


Automatisches Einschalten / in Standby schalten

- Schalter **5** „On Auto“:
  – Stellung **Auto**: Der Subwoofer schaltet sich ein, sobald an der Eingangsbuchse **4** „Line In“ ein Audiosignal anliegt. Bleibt das Audiosignal für 20 Minuten aus, schaltet sich der Subwoofer automatisch in den Ruhezustand (Standby).
  – Stellung **On**: Der Subwoofer ist ständig eingeschaltet.

Eingangsempfindlichkeit der Einschaltautomatik ändern

- Mit dem Regler **3** „Auto Level“ können Sie die Empfindlichkeit der Einschaltautomatik ändern. Dies ist sinnvoll, wenn sich der Subwoofer trotz anliegendem Audiosignal nicht einschaltet bzw. durch Störimpulse eingeschaltet wird. Verwenden Sie zum Drehen des Reglers einen schmalen Schraubendreher.



Lautstärke

- Mit dem Lautstärkeregler **2** „Volume“ regeln Sie die Subwooferlautstärke.

Phase

- Mit dem Schalter **8** „Phase“ schalten Sie die Phasenverschiebung (180°) für den Subwoofer ein und aus. Wählen Sie eine Einstellung, bei der der Subwoofer am lautesten und präzisesten klingt.

HP-Filter

- Mit dem Hochpassfilter **1** können Sie einen Wert zwischen 30 und 70 Hz einstellen. Alle Frequenzen, die unterhalb diesem eingestellten Wert liegen, werden abgeschwächt bzw. ganz ausgeblendet.
- Der Filter ist dafür gedacht, den Subwoofer an kleinere Räume anzupassen, um ein mögliches Dröhnen zu verhindern.

Clip

Die LED **7** „Clip“ leuchtet,

- wenn der Subwoofer durch ein zu hohes Eingangssignal überlastet wird. Reduzieren Sie das Eingangssignal, wenn diese LED leuchtet.
- wenn der Subwoofer zu warm wird. Reduzieren Sie die Lautstärke und prüfen Sie die Belüftung des Gerätes.
- bei einem Fehler in der Stromversorgung.

Übergangsfrequenz

- Der Subwoofer muss im Bass-Management/Lautsprecher-Management (»Speaker Setup«) des Verstärkers/AV-Receivers auf „On“ stehen. Die passende dort einzustellende Übergangsfrequenz hängt von den verwendeten Satelliten ab. Die Angabe zur Übergangsfrequenz der jeweiligen Satelliten finden Sie in den technischen Daten in unserem Webshop.

Reinigung & Pflege

Reinigen Sie den Subwoofer regelmäßig mit einem weichen, leicht angefeuchteten Microfasertuch. Beachten Sie dabei bitte unbedingt die folgenden Hinweise:

- Verwenden Sie möglichst nur klares Wasser ohne Reinigungszusätze. Bei hartnäckigen Flecken können Sie mildes Seifenwasser verwenden.

Gefahr ⚠ **Stromschlag-Gefahr!**
Wasser kann in Verbindung mit Spannung führenden Teilen zu elektrischem Stromschlag oder Kurzschluss führen.
- Sorgen Sie dafür, dass keine Flüssigkeit eindringt.
- Ziehen Sie vor dem Reinigen den Netzstecker.

Achtung ⚠ **Beschädigungsgefahr!**
Falsches Reinigungsmittel kann die empfindliche Gehäuseoberfläche beschädigen.
Verwenden Sie möglichst nur klares Wasser ohne Reinigungszusätze. Bei hartnäckigen Flecken können Sie mildes Seifenwasser verwenden.
Auf keinen Fall dürfen scharfe Reiniger, Spiritus, Verdünner, Benzin oder Ähnliches für die Reinigung verwendet werden.

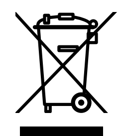
Hilfe bei Störungen

Die folgenden Hinweise und weitere ausführliche **Informationen auf unserer Webseite** sollen Ihnen helfen, Störungen zu beseitigen. Sollte dies nicht gelingen, nehmen Sie bitte Kontakt mit unserer Hotline auf 030 / 300 9 300. Beachten Sie auch die Garantiehinweise.

Störung	Mögliche Ursache	Abhilfe
Der Subwoofer arbeitet nicht. Die LED **6** leuchtet nicht.	Der Subwoofer ist ausgeschaltet oder hat keinen Strom.	Den Schalter **9** „Power“ einschalten („On I“). Netzkabel und Steckdose prüfen.
	Sicherung defekt	1. Netzkabel entfernen. Sicherungshalter an der Netzanschlussbuchse vorsichtig herausziehen. 2. Ersatz Alte Sicherung nach unten herausdrücken. Neue Sicherung (3,15 A träge) einsetzten und Halter zurückschieben.
Der Subwoofer arbeitet nicht, aber die LED **6** leuchtet grün.	Die Lautstärke ist zu niedrig eingestellt.	Lautstärke mit dem Regler **2** „Volume“ erhöhen.
Der Subwoofer schaltet sich nicht ein.	Die Einschaltautomatik ist nicht empfindlich genug eingestellt.	Drehen Sie den Regler **3** „Auto Level“ weiter in Richtung „High“, oder erhöhen Sie den Subwoofer-Pegel am AV-Receiver.
Der Subwoofer schaltet sich ungewollt ein.	Die Einschaltautomatik ist zu empfindlich eingestellt.	Drehen Sie den Regler **3** „Auto Level“ weiter in Richtung „Low“.
Der Subwoofer dröhnt	Die Raum ist zu klein	Erhöhen Sie die Einstellung des den HP-Filters **1**.
Der Subwoofer brummt.	Der Subwoofer ist an einem anderen Stromkreis als die restliche Anlage angeschlossen	Subwoofer und Quellgerät an denselben Stromkreis anschließen.
	Das Brummen wird durch Netzstörungen verursacht.	Netzfilter kaufen und beide Geräte daran anschließen.
	Das Brummen wird durch eine Mehrfachsteckdose verursacht.	Andere Mehrfachsteckdose verwenden oder Subwoofer direkt an die Wandsteckdose anschließen. Eventuell hilft es auch, wenn Sie den Netzstecker anders herum in die Steckdose stecken.

Umweltschutz

Entsorgung des Gerätes



Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!
Sollte das Gerät einmal nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll z. B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/seines Stadtteils abzugeben. Damit wird gewährleistet, dass die Altgeräte fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden. Deshalb sind Elektrogeräte mit dem abgebildeten Symbol gekennzeichnet.

Lautsprecher Teufel GmbH
Gewerbehof Bülowbogen – Aufgang D1
Bülowstr. 66, 10783 Berlin (Germany)

Tel.: +49 (0)30 / 300 9 300
Fax: +49 (0)30 / 300 930 930

www.teufel.de / www.teufelaudio.com